



Gilwell Gazette

Camp Date >>>

June 16 – 22, 2019

Camp Clark, belonging to Cascade Pacific Council
17500 Cape Lookout road

Cloverdale, OR 97112

GPS Coordinates: 45. 19.036 N / 123. 57.712

Contact:

Martin N. Pham - mnpham66@gmail.com

Thiện Trần - thien.tran@css-south.org



Fundraiser >>>

Have you purchase a TN9 fundraiser license plate?!! This license plate frame is an effort to raise funds for our Wood Badge course Tùng Nguyên IX (June 2019). Your contribution can help keep the cost low for Tùng Nguyên IX. Besides reminding your Scouts/families, you also helps bring more Scouters to our advanced leadership training, Tùng Nguyên IX!! Only \$10 each or \$8 if purchasing 12.



Thân gửi quý trường Hướng Đạo gốc Việt,

Thật là một niềm vui cho tôi, mỗi khi nhận được thư tham dự Khóa Huấn Luyện Huy Hiệu Rừng (HHR), Khóa Tùng Nguyên IX - Danh số 999-19 của quý trường.

Trong những năm qua, tôi đã có dịp học hỏi về Thủ Bản (Syllabus) của BSA Wood Badge, tôi nhận thấy đây là một chương trình huấn luyện do Hội Hướng Đạo Hoa Kỳ biên soạn rất kỹ. Khóa Bằng Rừng Tùng Nguyên IX sẽ tổ chức theo đường lối của Thủ Bản này. vì vậy, tôi tin chắc rằng khi quý trường đến tham dự khóa, sẽ học hỏi và áp dụng những phương-thức thích hợp nhất để phát triển về kỹ năng lãnh đạo, cách làm sao phục vụ đoàn sinh hữu hiệu hơn và cách nào để phát triển tinh thần đồng đội nơi các đoàn sinh mình.

Nhưng xin quý trường đừng quên là chúng ta có cả một tuần lễ sinh hoạt trong tình bạn hướng đạo gốc Việt, như Baden Powell đã viết: “*Một trong những mục đích của sự huấn luyện Bằng Rừng là có được những huynh trưởng Hướng Đạo biết suy nghĩ và biết áp dụng phương pháp hướng đạo, cùng lúc họ có dịp gặp gỡ nhau, trao đổi kinh nghiệm, và cùng sống với nhau trong tinh thần của những Lời Hứa Hướng Đạo*”.

Chúng tôi cảm ơn quý trường về những gì quý vị đã làm cho phong trào Hướng Đạo. Chúng tôi tin rằng sau khóa học này, quý trường sẽ lãnh hội được nhiều kinh nghiệm cho chính bản thân. Với kinh nghiệm học được, quý trường sẽ đem lại nhiều lợi ích hơn cho gia đình, cho phong trào, cho đơn vị, cho chính các em Hướng Đạo khắp nơi.

Khóa Huy Hiệu Rừng Tùng Nguyên IX sẽ được tổ chức tại **Camp Clark**, Từ ngày 16 tháng 6, đến hết ngày 22 tháng 6 năm 2019.

Camp Clark là một nơi lý tưởng để tổ chức trại Bằng Rừng vào mùa Hè. Thời tiết vùng Tây Bắc Oregon rất lý tưởng vì mát dịu và ít mưa (theo như ghi nhận của những người sinh sống tại đây) Trại lại nằm ngay bên bờ biển Thái Bình Dương, nơi chúng ta có thể dõi mắt trông về quê mẹ, khi chúng ta có giờ thư giãn.

Cũng tại ven biển vùng Oregon và Washington có một hiện tượng xảy ra vào đầu tháng Sáu, hằng năm:

Đó là giống cá Hồi, khi trưởng thành đều quay đầu trở “Về Nguồn”, nơi chúng đã được sinh ra.

Cùng ý tưởng ấy, khóa Tùng Nguyên IX “Về Nguồn” là để ghi nhớ những năm tháng sinh hoạt của quý trường, nay chúng ta cùng về đây (*Trại Tùng Nguyên, nơi đã từng có các khóa huấn luyện Bằng Rừng cho HĐVN trước 1975*) Để chúng ta có thêm nhiên liệu mới, trước khi trở lại đơn vị và tiếp tục phục vụ các em trong đơn vị. Mục đích chính của một người trưởng Hướng đạo là phục vụ các đoàn sinh theo con hướng Nguồn Thật: **Chân, Thiện, Mỹ**.

Thân Ái Bất Tay Trái,

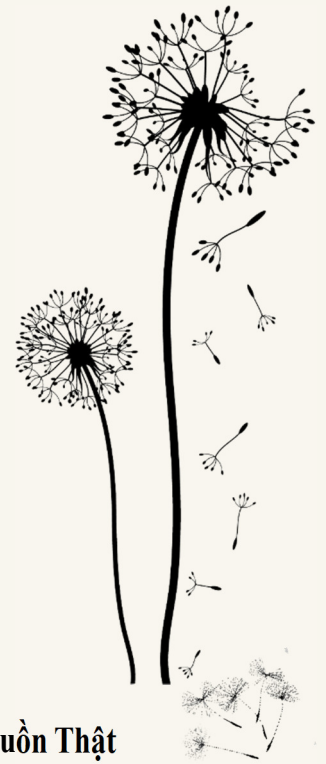
Martin N. P. Pham

Khóa Trưởng Tùng Nguyên IX

Welcome Tùng Nguyên IX Attendees

Thân ái bắt tay trái và chúc mừng quý trưởng đã ghi danh khoá Huy Hiệu Rừng Tùng Nguyên IX.

Name	Location	Name	Location
1. Châu Thu	Houston, TX	26. Nguyễn Xuân Mỹ	San Jose, CA
2. Đỗ H. Linh	Houston, TX	27. Nguyễn Đông Nghi	Houston, TX
3. Đỗ Minh Mẫn	San Jose, CA	28. Nguyễn Anh Nguyên	San Lorenzo, CA
4. Đỗ Mỹ Lộc	Houston, TX	29. Nguyễn Tú Steven	Houston, TX
5. Doan Anthony	Houston, TX	30. Nguyễn Thuý	San Diego, CA
6. Hồ Nguyễn Tiffany	Sacramento, CA	31. Nguyễn Đoàn Trâm	San Diego, CA
7. Hoàng Tiến Dũng John	Houston, TX	32. Nguyễn Bạch Tuyết	Richmond, TX
8. Lê Hạnh	Houston, TX	33. Nguyen William	Houston, TX
9. Lê Minh Đức	San Jose, CA	34. Phạm Thanh Châu	Houston, TX
10. Lưu Nguyễn Helen	Houston, TX	35. Phạm Dzũng	Kent, WA
11. Lưu Tony	Houston, TX	36. Phạm Huỳnh Kevin	Sefton, Australia
12. Ngô John	Westminster, CA	37. Phạm Niên	Renton, WA
13. Nguyễn Như Tịnh	Fair Oaks, CA	38. Phạm Thận	Renton, WA
14. Nguyễn Thanh An	Houston, TX	39. Sam Phụng Patricia	Santa Ana, CA
15. Nguyễn Tuấn Anh	Houston, TX	40. Trâm Thu Hồng	Sunnyvale, CA
16. Nguyễn Hoài Bắc	San Jose, CA	41. Trần Ngọc An	Houston, TX
17. Nguyễn Thanh Bình	Portland, OR	42. Trần Q. Khánh	San Jose, CA
18. Nguyễn Thanh Emily	Houston, TX	43. Trần Thị Phúc	Houston, TX
19. Nguyễn Chiến Joseph	Portland, OR	44. Trần Quang Tích	Houston, TX
20. Nguyễn Ngọc Châu Joseph	Happy Valley, OR	45. Trần Văn Bé Tư	Houston, TX
21. Nguyen Chau Kevin	Houston, TX	46. Trương Quang Minh	Burbank, CA
22. Nguyen Son Kevin	Houston, TX	47. Trương Ngọc Philip	San Jose, CA
23. Nguyen Long Lance	Houston, TX	48. Trương Stacey	San Jose, CA
24. Nguyễn S. Lisa	Tigard, OR	49. Vũ Theresa Cát	Renton, WA
25. Nguyễn Thị Minh Châu	Portland, OR	50. Vũ Văn Tâm	Houston, TX



Nguồn Thật

Anh em chúng ta chung một đường lên
Chung một đường lên đến nơi nguồn thật
Nguồn thật là đây sức sống vô biên
Sống vô biên là sống cùng tạo vật.

Travel Plans >>>

Please let us know your itinerary once you made your travel plans so we can prepare for your arrival.

Xin các anh chị em vui lòng cho chúng em biết lịch trình đến trại sớm nhất có thể để tiện việc thu xếp chu toàn.

IMPORTANT NOTE: CHECK IN AT THE CAMP CLARK IS 3:30PM ON Sunday, JUNE 16, 2019

If you travel by plane, please arrive at the Portland airport (PDX) no later than 1:00PM
FOR RETURNING FLIGHT - please book your flight, leaving Portland (PDX), Saturday afternoon.

After you have booked your flight - please send your itinerary to mnpham66@gmail.com
The STAFF will arrange the pick up from airport to camp

On June 22, 2019 and June 23, 2019 there are Portland Tours for you to sign up with small fees for transportation, ect.

Staff Roster >>>

We are ready to serve you!

Name	Position	Name	Position
Martin N. P. Phạm	Course Director	Lâm Xuân Nguyễn	ASM-Troop Guide
Thiện N. Trần	SPL	Carson D. Holmes	Troop Guide
Mindy Trần Nguyễn	ASPL	Dũng Lê Tổng	Troop Guide
Tú Anh Nguyễn	ASM-Logistics	Hữu Minh Trần	Troop Guide
Phú Gia Trần	ASM-Program	Joseph Đăng Vũ	Troop Guide
Jessica Trúc (Chi) Hồ	QuarterMaster	Katrina Huỳnh Lê	Troop Guide
Julie Ngọc Bích Hồ	Co-Quartermaster	Kimberly Nguyễn	Troop Guide
Ái Hoàng Xuân Tô	Assistant QM	Maurice Lê	Troop Guide
Huê Thị Trần	Assistant QM	Mỹ Ngọc Nguyễn	Troop Guide
Toàn Ngô	Assistant QM	Peter Dũng Nguyễn	Troop Guide
Jennie Yến Hồ	Assistant QM	Yvonne Scordato	Troop Guide
Liên Châu Ngọc Lê	Scribe	Đệ Nguyễn	Staff Advisor
David C. Scott	Assistant Scribe	Long Trần	Mentor to Course Director
Tùng Ngọc Nguyễn	Assistant Scribe	Alina Lee	Instructor
Hiếu Chí Nguyễn	Trading Post	Nicolas Việt Nguyễn	Instructor
		Hui Lý	Instructor

Ý Nghĩa huy hiệu Tùng Nguyên IX

Nguồn Thật là tên một bài hát của linh mục Nguyễn Thích với những lời ca và tiếng nhạc đơn sơ nhưng luôn giúp mọi người đặc biệt là anh chị em Hướng Đạo hướng thiện.

Khóa Huy Hiệu Rừng Tùng Nguyên IX dùng hai chữ Nguồn Thật làm Châm Ngôn cho khóa.

Ý muốn nhắc nhở người Hướng Đạo Gốc Việt lấy Chân, Thiện, Mỹ làm chuẩn cho cuộc sống hằng ngày dưới Ánh Mặt Trời và Hoa Bách Hợp.

Trên huy hiệu cũng có con đường quanh co như đường đời, có những ngã rẽ mà chúng ta cần phải chọn để đi tới đích chính.

Đó đây có dáng cây thông thẳng đứng biểu tượng cho người trưởng Hướng Đạo, là người thật thà ngay thẳng luôn là gương mẫu cho người khác noi theo.

Bên lề đường có một loài hoa dại; hoa Dandelion là biểu tượng của sự quảng bá phong trào Hướng Đạo đến mọi nơi như những cánh hóa nhỏ bé tung bay khi có những làn gió nhẹ thổi qua.

Khúc gỗ, búa rìu và dây da với hai mẫu gỗ là biểu tượng chung của Huy Hiệu Rừng trên toàn thế giới.

Số 999-19 trên khúc gỗ: đó là danh số của khóa. Khóa được tổ chức với sự chấp thuận và trách nhiệm từ Châu Quốc Gia (National Council) của hội Nam Hướng Đạo Hoa Kỳ; số 999 là số ký hiệu của Châu Quốc Gia và số 19 là hai số cuối của năm 2019.

The Meaning of the Tung Nguyen IX Logo

Nguồn Thật (The Source of Truth) is a song title by a priest named Nguyễn Thích. Although simple, his music and lyrics always guide everyone, especially the Scouts, towards good.

The motto of the Tùng Nguyên IX is "Nguồn Thật" or The Source of Truth. It is a reminder for all Vietnamese Scouts to use truth, compassion, and harmony as guidance in life's daily activities under the glorious rays of the Sun and the Fleur-de-lis.

The curvy lines illustrated in the logo imitate the fork in the road, a point at which one chooses the path leading to the rightful final destination.

The pine tree symbolizes the scout leader who is honest, upright and acts as a role model for other scouts.

Blowing in the wind is the dandelion wildflower, which represents the scout movement, spreading itself everywhere all across the world.

The symbols of the National Wood Badge courses are present in the Tùng Nguyên Logo.

The axe and log represent the totem of Gilwell Park. The two wood beads on the end of a leather slide (woogle) are awarded to those who have completed their Wood Badge tickets after completing the Wood Badge course.

The National Council of Boy Scouts of America approves and is responsible for the Wood Badge course 999-19. The National Council number is 999. The 19 represents the last two digits of the course year. Surrounding the logo in a pentagonal design are the course dates and location of the Wood Badge course, June 16-22, 2019 at Camp Clark, Cloverdale, Oregon.



Campsit's visit...

On October 26, 2018, some staff members traveled to Oregon to visit Camp Clark.
Tháng 10 vừa qua, các trường đã đến Camp Clark thăm đất trại của Camp Clark..

In photo below: Tien Truong, Todd McDonald, Thien Tran, Dung "Peter" Nguyen,
Hue Tran, Chi Ho and Martin "Phuoc" Pham

